

# 飯吃少了，問題來了

訪日本伊奈町稻農間宮茂治先生



前往採訪間宮農友，是筆者難忘的經驗之一，蹲者為間宮農友的兒子（右）；當時蹲著，筆者一時驚訝，事後才警覺日本人的長幼尊卑非常有序  
(余淑蓮／提供)

**前** 往採訪間宮茂治農友，是經由日本家の光雜誌人員的安排。

間宮茂治農友今年74歲，是位專業稻農，由於世代務農已有400年，他對水稻有著一份很深刻的感情。初見到間宮農友，或許是不同的民族性，或許是文化差異，他給筆者的感覺是，他像一個溫文有禮的讀書人；他看見來自異國的我們，很高興，舉止很文雅，深深的點了個頭，帶著誠摯的笑容。他的第一句話是，二次大戰期間，他曾被徵召到東南亞當兵，在當時，受到台灣兵的照顧，內心非常感激。談到他從事的稻作主題，他表示，祖先留有1公頃的水田，他年輕的時候，靠著種稻，養家糊口；那時，除了種田，還有養蚕。致於耕作方式，1960年後變化較大，換句話說，1960年前，耕作型態還多以人力為主，目前施肥、採收等皆由1人操作



間宮農友對日本未來的稻作耕種，抱著不樂觀的態度  
(余淑蓮／攝)

，完全由機械代勞。不過目前由於日本國內人民的飲食有了很大的變化，僅靠耕種1公頃水田的收入，已很難養家糊口。講得具體些，1俵（60公斤）的稻米價格若低於2萬丹日幣，則不夠成本。

間宮茂治農友個人對未來從事稻米生產（若只有1公頃）不抱樂觀態度，雖然，預定自今年11月1日起，日本將實施新



**宏鼎溫室工程**  
企業有限公司



**鋸管簡易溫室承造設計**

**鋸管蔬果(花卉)防蟲遮陽網室  
自動灌溉系統，活動遮陽網**

**材料供應：**三井防塵、防滴PVC布，耐用PE防塵塑膠布、農用PVC膠布、塑膠夾、彈簧夾(子鐵夾)、鍍鋅管、導管、黑網、防虫網。

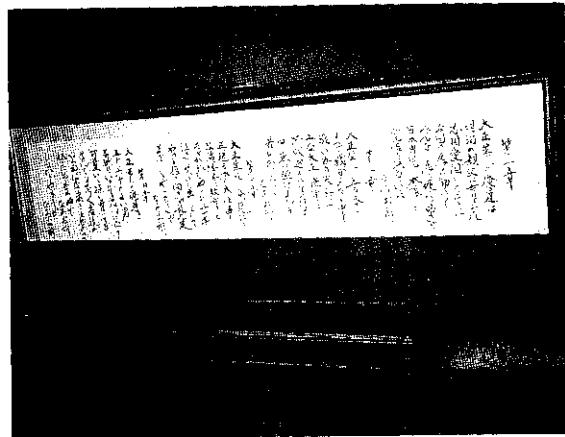
**歡迎來電諮詢：**

新莊市中和街11巷4號11F  
TEL: 02-9903536 - 9918125

行動電話 黃粵屏先生洽  
090099109 • (060) 021196#



間宮農友的祖先，是個探險家，當地教育委員會出資，成立了其個人的紀念館（余淑蓮／攝）



祖先留下的眞跡之一（余淑蓮／攝）



間宮農友把0.4公頃的水田轉作爲庭院設計的苗木栽植（余淑蓮／攝）

間宮茂治農友今年74歲，是位專業稻農，由於世代務農已有400年，他對水稻有著一份很深刻的感情。初初見到間宮農友，或許是不同的民族性，或許是文化差異，他給筆者的感覺是，他像一個溫文有禮的讀書人；他看見來自異國的我們，很高興，舉止很文雅，深深的點了個頭，帶著誠摯的笑容。他的第一句話是，二次大戰期間，他曾被徵召到東南亞當兵，在當時，受到台灣兵的照顧，內心非常感激。談到他從事的稻作主題，他表示，祖先留有1公頃的水田，他年輕的時候，靠著種稻，養家活口；那時，除了種田，還有養蚕。致於耕作方式，1960年後變化較大，換句話說，1960年前，耕作型態還多以人力爲主，目前施肥、採收等皆由1人操作，完全由機械代勞。不過目前由於日本國內人民的飲食有了很大的變化，僅靠耕種1公頃水田的收入，已很難養家糊口。講得具體些，1俵（60公斤）的稻米價格若低於2萬丹日幣，則不夠成本。